

Box 6:1 Scott, Foresman and Company

1974-80

Folder 1 of 2

86/97  
C

5/29/74

Ellen sending back

"I feel much better".

she tried New York

"don't C. able to find r  
market in story - shall I return  
to you?" -

Womens Day,



## Writer's Market - 1975

Can send mss. "Special 40m class Rate - Mes"  
18¢ 1st cl., 8¢ fraction.

Put "Return Postage Guaranteed"

All Rights - author forfeits right to use,  
mat'l in present form elsewhere  
himself. Some editors who buy all rights  
will reassign remaining rights to author  
on request after publication.

(synonymous)  
1st Serial Right: - writer offers periodical right to be  
1st to publish his article or story. all other  
rights belong to the writer. (Publisher holds  
rights as trustee & author must assign  
them to author on request by ltr.)

Variations: 1<sup>st</sup> U.S. Am. Serial Rights. (US & Canada)

also: when mat'l accepted from ltr before  
publication

2nd Serial Right - right to print article or story  
after it has already appeared - some 1 mag.

Reprint Rights: some publications refer to types of  
rights they buy as reprint rights.  
This means they're willing to buy a  
story or article which has previously  
appeared - & publication.

---

LMP - Literary Market Place 75-76 -

Lists awards & prizes, & mags -

Sequoia - D. Langford Fisher, Am. all children -

all chosen by children - place medal

plague  
Trade & ALA mags - 4/76. Ch's ch fair, Bologna, Italy



Wm. Kaufmann, Inc

1 1<sup>st</sup> St.

Los Altos, Ca. 94022

---

hardcover + paperback

Usually 10-12½ - 15% - some lower  
no advance!

Pub 4 bks. last yr.

---

Univ of Calif. Press

Berkeley, Ca. 94720



**SCOTT, FORESMAN**  
and Company

December 18, 1975

Ms. Yoshiko Uchida  
1685 Solano Avenue, # 102  
Berkeley, California 94707

Dear Yoshiko:

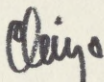
Thanks much for your letter, biography, biblios,  
and short stories.

I'm wildly enthusiastic about your short stories!  
I think "Oh Broom..." would be especially good  
in our 8th grade book. The other story might be  
better suited to the high school level. (Our  
department is preparing high school anthologies  
also.) I've started routing your stories to  
editors and authors on our program for their  
approval. I'm sure we will agree that your  
stories would be a welcome addition to the book  
(books).

If you have other unpublished short stories, we  
would be delighted to read them. Am sending a  
mailing label as before.

Hope you have a happy holiday season!

Sincerely,



Chiyoko Omachi

Label enc.



December 3, 1975

Mrs. Chiyo Omachi  
Scott, Foresman & Co.  
1900 East Lake Ave.  
Glenview, Ill. 60025

Dear Chiyo:

Many thanks for your letter of November 7. I'm still struggling to get caught up after being back east for a month.

I was glad to hear you're considering an excerpt from JOURNEY TO TOPAZ for your 7th-8th grade anthology. I'm enclosing a list of my other books in case you are interested in looking for further material.

As you requested, I am also enclosing two of my short stories: I FEEL MUCH BETTER NOW and OH BROOM, GET TO WORK. If they are to be read by high school students, I don't think they will need revision. I thought you were looking only for material for the lower grades.

If you're interested in using them, I'll look forward to hearing from your permissions department re fees and rights. I think it would be wonderful to have more material by and about Asians available to young people!

It was nice to have news of the Yamashitas, and I'm trying to recall if I knew Kiku Takata. Was that her name when she was at Cal? I have a terrible memory for names, so it could very well be that I knew her.

I'll look forward to hearing from you re the enclosed short stories. In the meantime,

All the best,

Yoshiko Uchida

Encl: 2 mss.

P.S. Thanks for your thoughtfulness in enclosing the label.



**SCOTT, FORESMAN**  
and Company

November 7, 1975

Ms. Yoshiko Uchida  
1685 Solano Avenue, No. 102  
Berkeley, California 94707

Dear Yoshiko:

Thanks very much for your postcard and letter. I'm sorry not to have responded earlier but we've gotten very busy and <sup>she</sup> been taking work home, etc. I've neglected my correspondence.

To answer some of your questions: Before you start to revise some of the short stories which you say were written for adults, could you let us read them? We might be able to ascertain whether we could use the stories (with or without revision) before you spend time on them.

We have read JOURNEY TO TOPAZ and have thought about an excerpt for one of our books. Nothing has been decided. The 7th and 8th grade books I am working on will be published next spring and we are completing our table of contents within the next month or two. However, books for 11th and 12th grades and other junior-high and high school anthologies are being prepared right along with later publishing dates so we'd welcome any of your material which you think might work for these young people.

As for our fees: Your publisher would set the fee for published material, I believe, and our permissions department would negotiate with you on unpublished manuscripts.

I saw Kay and Tom Yamashita last Saturday night. I had invited Kay and her nephew Ken (newly arrived in Chicago, a librarian at the Chicago Library) to dinner with other friends. We were surprised and pleased when Kay called to say that Tom would be flying into town. We hadn't seen him in a long while. This was a short business trip for him but, he also stopped in Boston to see his sons and in London to see Daughter Linn. (She's taking a year away from Holyoke. My daughter's a senior now at Holyoke. This non. seq. because I know you went to Smith.) Well, we had a marvelous evening, as you can imagine. I told Kay I would be writing to you. She sends regards.

Won't you stop in Chicago sometime? I do look forward to meeting you.

Sincerely,

*Chiyoko*

*Mrs.* Chiyoko Omachi  
High School Language Arts Dept.

P.S. Do you know Kiku Takata? She works here at Scott, Foresman -- she went to Cal and said she thinks she remembers you...



October 2, 1975

Mrs. Chiyo Omachi  
Scott Foresman - 2208  
1900 East Lake Ave.  
Glenview, Ill. 60025

Dear Chiyo:

Sorry about missing you in SF. I hope my post card reached you in time.

Thought I'd just drop this line to your office before I take off tomorrow for the east coast.

I wonder if you could use excerpts from either JOURNEY TO TOPAZ or SAMURAI OF GOLD HILL for your anthology. I think they would be best suited for your particular needs. Permission would have to be secured from my publisher, Charles Scribner's Sons, 597 Fifth Ave., New York, N.Y. 10017.

I do have some short stories, but they were originally written for adults and would require some revision.

Before I do any work, I'd like to know what your fees are, and what deadlines would have to be met.

I spoke to Kay Yamashita by phone when she was here this summer and she mentioned you and your work. I hope we'll have the chance to meet someday.

I'll look forward to hearing further from you. I'll be back toward the end of the month.

All the best,

Yoshiko Uchida



C. Omachi, 2208

**SCOTT, FORESMAN**

and Company

1900 East Lake Avenue Glenview, Illinois 60025

FROM THE DESK OF

CHIYO OMACHI

Dear Ms. Uchida:

I'm sorry we're so pressed for time I have to send out form letters.

I have read many of your works and have enjoyed them. I've meant to write to you for quite some time but only recently I have been put back on an anthology project where we are again looking for short stories, etc. Of course, I know you are well established and have your own publisher. But if you have something -- a short story, an excerpt from a novel, that junior high students would enjoy we would certainly like to read it.

We have a mutual friend, I understand, in Kay Yamashita. She and her sister (Chizu) have been very dear and close to me in the years we've known them in Chicago.

I hope you'll be able to come to the gathering on Sunday. I look forward to meeting you. Am sorry to give such short notice.

Chiyo O.



September 29, 1975

This weekend my husband and I will be flying out to San Francisco and then on to Los Angeles for a brief vacation. We'll only be in San Francisco for a few days but Marion Wake (Mrs. Lloyd Wake) has kindly invited me to meet Asian writers at her home on Sunday, October 5th at 7:00 P.M. Her address is 295 Hazlewood Avenue, San Francisco. Her phone is 334-4919.

I would like very much to meet you and hope you'll be able to come. Please invite any of your writer friends to this informal gathering.

Chiyoko Omachi

*P.C. results  
leaving 10/2/75*



**SCOTT, FORESMAN**  
and Company

September 29, 1975

Dear Ms. Uchida:

I was glad to get your name from Marion Wake, an old friend, who tells me that she has already told you a little about our project here at Scott, Foresman.

Our department is currently preparing a series of literature anthologies for junior-high and high-school students--grades seven through eleven. These five books will be for students who are reading below grade level and for the most part not bound for college.

We are looking for short stories, plays, articles, essays, poems, songs, and excerpts from novels to include in these books. The selections will come from a wide range of authors, most of them contemporary.

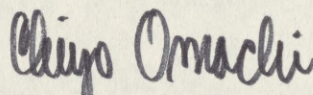
We'd like very much to read any of your material (published or in manuscript) that you feel would interest young readers. An important consideration in choosing material for students in this particular program is that language, style, and concepts not be "too difficult"--that is, not go way beyond their comprehension.

These are not very clear guidelines, but I hope they'll give you some idea about our program. We do welcome your manuscripts. If you cannot make up your mind as to suitability for our age level, please send the material to us anyway.

We would not, of course, use any of your material without formal permission and discussion of fees, etc.

I'll be very glad to answer any questions, and I do look forward to hearing from you soon.

Sincerely,



Chiyoko Omachi, Associate Editor  
High School Language Arts Department

CO/jd



February 3, 1976

Ms. Lisa Hancock  
Permissions Department  
Scott, Foresman & Co.  
1900 East Lake Ave.  
Glenview, Ill. 60025

Dear Ms. Hancock:

Thank you for your letter of January 27th. I am delighted to know that Scott, Foresman would like to use my story, "Oh Broom, Get to Work" in their anthology, IMAGE. There would be no problem in changing "Bowels" to "bins" on p.7 of the manuscript.

I'd like to clarify my understanding re the rights: If the copyright is assigned to me after publication in IMAGE, am I correct in assuming that I would then be free to place it again elsewhere in any form?

I also wonder if some upward adjustment might be made in the fee. I am currently working on material for other anthologies, and for original material of similar length, have been offered \$500 for first rights only (which I believe would be comparable to your request), and \$1500 for world rights and ownership.

I realize each house operates under differing circumstances, but wondered if in our agreement, we could arrive at a figure somewhat closer to the others.

I'll look forward to hearing from you.

Sincerely,

Yoshiko Uchida

phone call 2/6/76  
- rights -  
yes, belongs to me -

Agreed  
\$400.00

Payment  
Summer &  
fall of '76

Can't sell until 1/77  
Payment - Summer - '76  
- early fall

Chico D. call 2/12/76 - res'd beg'd that I

Bill rec'd 1/77

copy.



**SCOTT, FORESMAN**  
and Company

January 27, 1976

Ms. Yoshiko Uchida  
1685 Solano Ave., No.102  
Berkeley, Calif. 94707

Dear Ms. Uchida:

Mrs. Omachi has turned over to us for handling the request for your story, "Oh Broom, Get to Work." Following is our formal permission application.

Scott, Foresman is preparing, for 1977 publication, IMAGE, an eighth-grade literature anthology by Olive Niles and Ruth Cohen. It will be published in alternate editions: a hardbound of 576 pages and two paperbacks, each containing 283 pages.

May we have permission, including world rights in the English language, to reprint in IMAGE (hard and softcover) the enclosed adaptation of your story.

We will also need clearance to use brief quotes from the material in the accompanying Teacher's instructional material and the right for us to license non-profit organizations to make special editions of our text for use by the visually handicapped.

For these rights, Scott, Foresman is prepared to pay a fee of ~~\$200.00~~. Since IMAGE will be the place of first publication, the copyright to "Oh Broom, Get to Work" will be assigned to you after publication.

We'll appreciate your signing the attached copy of this letter if this meets with your approval. A return envelope is provided. It will be nice to hear from you.

Sincerely,

*Lisa Hancock*

Lisa Hancock  
Permissions Department

Permission granted:

Signed *Yoshiko Uchida*

Date *Feb 9, 1976*

P.S. Incidentally, Mrs. Omachi asked for clarification of the line, "I studied the full curved bowels of her work table," (see p.7). Would this be some sort of bin underneath the table? If the story were for an older group, we might leave as it is, but since it's intended for eighth graders, you would consider changing this in some way to make it clearer?

#400-  
as per  
2/6/76  
phone call.  
yu.



Sent complete  
Bibles to  
Chicago  
Omaha

2/16/76



February 12, 1976

Dear Yoshiko:

It was good to hear your voice--bad connection and all.

Here's the story now in its final form. Hope it's okay with you. If not, please write to me right away. We are going to start typesetting "pretty soon." I hope our illustrator will do the story justice. It's such a good story!

Thanks for your marvelous cooperation. I think everyone will be very pleased with the changes.

Sincerely,

Chiyo

Feb. 13: Lisa Hancock says she got your letter.

And will you please send me the list of all your published material (including magazine articles, if possible)? Arigatoo.

✓  
sent  
2/16



1685 Solano Ave., #102  
Berkeley, Calif. 94707  
February 26, 1976

Mrs. Chiyo Omachi  
Scott, Foresman & Co.  
1900 East Lake Ave.  
Glenview, Illinois 60025

Dear Chiyo:

Many thanks for the final copy of OH BROOM ...  
Our last notes must have crossed in the mail.

Your interest in my past writing prompted me to  
dig up the enclosed story, "Saturday Visit", which  
you might want to consider for your high school anthology.

It first appeared in WOMAN'S DAY in 1952 (!), but I  
have retained the copyright, so believe I am free to place  
it again.

If it were going to be used, I think I would make  
a few changes and deletions. If you're interested in  
it, perhaps the simplest solution would be for you to  
make some copies of it from which we could both work.  
If it's not suitable, I'd appreciate its return.

I have some other stories - about camp and about  
my visits to Japan - but they all need some revision.  
Do those topics interest you? And if so, what kind of  
deadline do you have for the high school anthology?

All the best,

Yoshiko Uchida

Encl:



# Woman's Day

A FAWCETT PUBLICATION 1515 BROADWAY NEW YORK 10036 TELEPHONE 212 869-3000

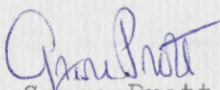
February 23, 1976

Dear Mrs. Uchida:

Eileen Herbert Jordan has passed along  
your inquiry of the 17th.

Our records show that copyright covering  
"Saturday Visit" was assigned to you March 18,  
1953. The assignment was sent to Harriet Wolf,  
who was acting as your literary agent at that  
time.

Sincerely,

  
Grace Pratt  
Rights Editor

Mrs. Yoshiko Uchida  
1685 Solano Avenue - #102  
Berkeley, California 94707



1685 Solano Ave., #102  
Berkeley, Calif. 94707  
February 17, 1976

Ms. Eileen Herbert Jordan  
Fiction Editor  
WOMAN'S DAY  
1515 Broadway  
New York, N. Y. 10036

Dear Ms. Jordan:

In 1952 I sold a short story to WOMAN'S DAY  
entitled, "Saturday Visit", which appeared in the  
October 1952 issue.

At that time, I don't believe I received any  
information regarding copyright. I would now like  
to verify whether the copyright for the story is in  
my name and whether WOMAN'S DAY had first serial  
rights only.

I would appreciate hearing from you at your  
early convenience.

Sincerely,

(Ms.) Yoshiko Uchida



# The Authors League Fund

*Established by The Authors League of America, Inc.*

234 WEST 44th STREET • NEW YORK, N.Y. 10036 • Telephone (212) 736-4811

To save money, this is a duplicated memorandum  
instead of a personal letter. It is being sent to all  
Active members of The Authors League

\*\*\*\*\*

In a new year, the same words for the same concern:

Can you, and will you, send a check for \$10 (more if you will) by March 15th if possible, as a contribution to the Fund (tax deductible), thus becoming a member for 1976? The members of The Authors League Fund as provided in its Constitution are those persons who have made contributions of \$10 or more during the current year.

Interest in The Authors League Fund would be deeper and wider if all League members were told in detail of the help the Fund has given many writers over the years, victims of various misfortunes and calamities. But the circumstances, including names, should of course not be revealed; they are known only to the members of the Fund's committee who consider the requests for help and make decisions.

It is earnestly hoped that the Fund will have at least 1,000 members for 1976. There were 931 in 1975.

As soon as the Fund's financial statement for the year ended December 31, 1975 is ready a copy of it will be sent to each member who wishes one.

Robert Anderson  
Acting President

February, 1976

## Officers

1st Vice-President: ROBERT ANDERSON  
2nd Vice-President: SAMUEL GRAFTON

President: REX STOUT  
Secretary: BARBARA W. TUCHMAN  
Treasurer: RICHARD LEWINE

Assistant Treasurer: MILLS TEN EYCK, JR.  
Counsel: EDWARD E. COLTON

## Board of Directors

ROBERT ANDERSON  
ABE BURROWS  
MARGARET COUSINS  
GEROLD FRANK  
RUTH GOODMAN GOETZ  
SAMUEL GRAFTON

ALAN GREEN  
JOSEPH HAYES  
JOHN HERSEY  
LAURA Z. HOBSON  
JOHN K. HUTCHENS  
ELIZABETH JANEWAY

JOAN KAHN  
SIDNEY KINGSLEY  
RICHARD LEWINE  
HERBERT MITGANG  
ANN PETRY  
MURIEL RESNIK

MARY RODGERS  
RICHARD RODGERS  
DORE SCHARY  
RICHARD SCHICKEL  
ARTHUR SCHWARTZ  
NEIL SIMON

REX STOUT  
HOWARD TAUBMAN  
BARBARA W. TUCHMAN  
MAURICE VALENCY  
JEROME WEIDMAN  
HERMAN WOUK



**SCOTT, FORESMAN**  
and Company

Sent Xerox copy  
to stay to  
Jerry Hurn  
10/8/77

February 27, 1976

Ms. Yoshiko Uchida  
1685 Solano Avenue No 102  
Berkeley, California 94707

Dear Ms. Uchida:

Scott, Foresman and Company is preparing for 1977 publication a seventh grade literature anthology, tentatively titled SENSE, by Olive Niles and Ruth Cohen. It will be both hardbound and softbound, sell for \$5.28 and \$2.65 respectively, have 576 pages and a first printing of 50,000 copies.

May we request permission, covering world rights in the English language, to include the following in SENSE, and also in the accompanying Guidebook:

An adaptation of "I Feel Much Better Now" by Yoshiko Uchida.  
Copy enclosed.

Acknowledgments will be placed on the page where the selection begins. We are prepared to pay a suitable fee for the use of this material.

May we also ask that your permission include the right for us to license special editions of our book for use by the visually handicapped.

Thank you for your attention to this request. We shall look forward to your reply.

Very truly yours,

SCOTT, FORESMAN AND COMPANY

*Peggy Stevens*

(Miss) Peggy Stevens  
Permissions Department

/ps

Enclosure

Book rec'd  
1/77



**SCOTT, FORESMAN**  
and Company

March 8, 1976

Miss Yoshiko Uchida  
1685 Solano Avenue, # 102  
Berkeley, California 94707

Dear Yoshiko:

Thank you very much for your letter and story, "Saturday Night." It's as though you'd read my mind. When I looked over the list of your publications my eyes fell on that title, but knew I'd have a hard time finding that copy of WOMAN'S DAY. So thank you very much for sending the story to us. I'm returning the original to you and also a xerox copy. Have started routing the story to editors in our department. Please do send us the other stories you speak about ("camp and visits to Japan"). There may be something we can use.

About "Oh Broom..." is this written from your own experience? wholly? Is it part fiction? pure fiction? We thought we should know this when we write notes for the teachers' guidebook. Also, could you give us a very short <sup>auto</sup>biographical sketch? Your book jackets do tell us a little about you, but if you have something to say about the story or the times, etc., that would be interesting too. I don't want this to take up <sup>too</sup> much of your time. Thanks very much.

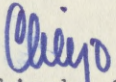
Am getting all our stories ready for the typesetter now and have reread "Oh Broom..." again. It's a small thing, but on page 3, the last paragraph, second sentence,

"Living just across the bay from San Francisco where ships from the Orient deposited their store of lonely students and travelers, our home was a ready source of solace."

Could you let us change "home" to perhaps "family"? It hadn't caught my eye before, but the "home" doesn't live across the bay... Or perhaps you'd rather retain "home" and change "living" to "situated" or something like that.\* I hope I'm making myself clear. Editors are a picky, picky lot, I know. And I apologize. We should be able to catch "everything" the first time around so we don't have to bother the authors again and again, but we have so many things on our mind with so many chores to handle, not only are we doing the editorial work and copy editing, we do production and proofreading, glossaries and footnotes, record keeping and so on... I'm afraid I'm not as efficient as I ought to be.

Thank you for considering all the above. Hope you're keeping well. I'm looking forward to spring but dread the attending deadlines!

Sincerely yours,

  
Chiyoko Omachi

\* A simple word understood by 8th graders.

\*\* I recently wrote to another author to ask permission to delete a couple of "hells" that we overlooked. Ever onward!



1685 Solano Ave.  
Berkeley, Ca. 94707  
March 16, 1976

Mrs. Chiyo Omachi  
Scott, Foresman & Co.  
1900 East Lake Ave.  
Glenview, Illinois 60025

Dear Chiyo:

Enclosed is a biographical sketch put out by Scribner's which I hope will be helpful.

Re "Oh Broom ...", I'd say it's fiction based on some of my own experiences as a child. For example, my parents did entertain many Japanese students and seminarians; I did bury a sparrow once; I did try the broomstick business a few times, but, Mr. Okada is only vaguely based on an actual person, and the events actually did not take place as written in the story.

Re the change on p.3: Let's change "home" to "family". I'm glad you caught that error.

About my other stories: I've written Peggy Stevens in your Permissions Dept. to inquire what the maximum fee would be for your high school material. It will take some time for me to dig out all my stories, do ~~some~~ re-writing, etc. and I feel I'd like to know what the fee would be before spending further time on the material.

I'll work on some of the changes I'd like to make in "Saturday Visit" and get that back to you later.

I think you inadvertantly enclosed some of your file material on "Oh Broom..." with your last letter, so am returning them to you herewith.

All the best,

Encl:

Yoshiko Uchida



**SCOTT, FORESMAN**  
and Company

March 19, 1976

Ms. Yoshiko Uchida  
1685 Solano Avenue  
Berkeley, California 94707

Dear Ms. Uchida:

Thank you for your letter of March 16th.

The standard procedure in the publishing industry is to compute fees on the basis of the number of words contained in a story. The current rate is \$.05 per word. However, since your story is original material being published in SENSE for the first time, we offered \$.10 per word. Another method would be to count \$15.00 per page, also a standard rate.

Payment of your fee will be upon publication - probably late this year, and of course we'll be happy to send you a complimentary copy of SENSE at that time.

I hope that I have answered all your questions regarding how we arrive at a set fee - it depends on the length of the story, of course. If you have further questions, please don't hesitate to write or call.

Very truly yours,

SCOTT, FORESMAN AND COMPANY

*Peggy Stevens*

(Miss) Peggy Stevens  
Permissions Department

/ps

15  
49  
155



1685 Solano Ave.  
Berkeley, Calif. 94707  
March 16, 1976

Ms. Peggy Stevens  
Permissions Dept.  
Scott, Foresman & Co.  
1900 East Lake Avenue  
Glenview, Illinois 60025

Dear Ms. Stevens:

Thank you for your letter of March 8th. I understand that you are only able to duplicate the fee agreed upon with Lisa Hancock, so am willing to accept the \$400 fee for "I Feel Much Better" for use in SENSE. \*

I would appreciate learning whether this would be the maximum fee for similar material in the proposed high school anthologies as well.

Chiyo Omachi has asked to see other stories for possible use in these forthcoming books, but before I send further material, I would like to know what the fees would be.

I'll look forward to hearing from you.

Sincerely,

Yoshiko Uchida

\* Is this also payable summer or fall of this year?



**SCOTT, FORESMAN**  
and Company

March 8, 1976

Ms. Yoshiko Uchida  
1685 Solano Avenue, No. 102  
Berkeley, California 94707

Dear Ms. Uchida:

Thank you for your letter of March 4th, with regard to our proposed use of your story "I Feel Much Better Now" in our forthcoming text, SENSE.

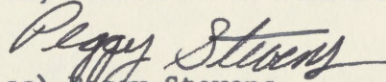
Concerning the fee, we require only non-exclusive rights in the English language throughout the world, covering the first edition of SENSE only. We would be prepared to offer a duplicate fee to the fee you and Ms. Hancock agreed upon for use of your story in her textbook, \$400.00. Of course, proper acknowledgment of your grant will be given, and we always assign the copyright upon the publication of our books.

I have sent your changes to our Editor, and trust the changes will be made to your wishes.

Again, thank you for your prompt response, and I'll look forward to your reply concerning the fee.

Very truly yours,

SCOTT, FORESMAN AND COMPANY

  
(Miss) Peggy Stevens  
Permissions Department



SCOTT, FORESMAN

March 8, 1976

Ms. Yoshiko Uchida  
1685 Solano Avenue, No. 102  
Berkeley, California 94707

Dear Ms. Uchida:

Thank you for your letter of March 4th, with regard to our proposed use of your story "I Feel Much Better Now" in our forthcoming text, SENSE.

Concerning the fee, we require only non-exclusive rights in the English language throughout the world, covering the first edition of SENSE only. We would be prepared to offer a duplicate fee to the fee you and Ms. Hancock agreed upon for use of your story in her textbook, \$400.00. Of course, proper acknowledgment of your grant will be given, and we always assign the copyright upon the publication of our books.

I have sent your changes to our Editor, and trust the changes will be made to your wishes.

Again, thank you for your prompt response, and I'll look forward to your reply concerning the fee.

Very truly yours,

SCOTT, FORESMAN AND COMPANY

*Peggy Stevens*  
(Miss) Peggy Stevens  
Permissions Department



March 4, 1976

Ms. Peggy Stevens  
Scott, Foresman & Co.  
1900 East Lake Avenue  
Glenview, Illinois 60025

Dear Ms. Stevens:

Thank you very much for your letter of February 27. I am very pleased to learn that Scott, Foresman would like to use, "I Feel Much Better Now" in their forthcoming anthology, SENSE.

I would be happy to grant permission for the rights outlined in your letter, and would like to request that the copyright be reassigned to me after publication.

Since talking to Lisa Hancock re the fee for "Oh Broom Get to Work", I have learned that I will receive \$1000 for world rights for a 9-page original story to be published for the first time in a Sixth Grade Reader. Would this fee, or something approximating it be feasible for Scott, Foresman?

All the changes indicated in your copy of my story are OK, but I would like to change one sentence on page 8, paragraph 4, so it has better balance. Might we change that sentence to: "Now, at last, everyone relaxed and conversation began to move smoothly."

I shall look forward to hearing from you.

Sincerely,

Yoshiko Uchida



1685 Solano Ave. #102  
Berkeley, Ca. 94707  
March 31, 1976

Mrs. Chiyo Omachi  
Scott, Foresman & Co. #2208  
1900 East Lake Ave  
Glenview, Illinois 60025

Dear Chiyo:

I'm enclosing a short story, "Uncle Kanda's Black Cat," which I like very much, but which may be "too young" for your high school readers.

I thought I'd send it along anyway, in the event that you could find use for it in one of your other anthologies. If not, I'd appreciate its return.

I'm not sure I'll have time to revise my other stories, but may just send some of them to you as they are. What is your deadline for the high school material? And could you send me a few more address labels.

Hope this finds you well and not too swamped with work. I've been involved in some Asian American bilingual work and am also trying to get started on another book.

All the best,

Encl:

Yoshiko Uchida



1685 Solano Ave. #102  
Berkeley, Ca. 94707  
March 31, 1976

Mrs. Chiyo Omachi  
Scott, Foresman & Co.  
1900 East Lake Ave.  
Glenview, Illinois 60025

Dear Chiyo

I'm enclosing a short story, UNCLE KANDA'S  
BLACK CAT, which I like very much, but which might  
be too "young" for your high school readers.

I thought I'd send it along anyway, in the  
event that you could find use for it in one of  
your other anthologies.

I'll try to get some other stories to you  
before long. Would it be better simply to send  
them to you quickly without trying to make revisions  
first? I'm a little reluctant to send you something  
that still needs work, but on the other hand, you  
may be facing deadlines.

I'd appreciate receiving a few more mailing  
labels, if convenient.

Hope this finds you well and not too swamped  
with work!

All the best,

Encl:

Yoshiko Uchida



April 28, 1976

Chiyo Omachi  
Scott Foresman  
Chicago, Ill.

Dear Chiyo:

Here are two more stories: OF DRY GOODS  
AND BLACK BOW TIES, and MRS. YAMADA WRITES OF SOUP,  
which needs some work.

If they aren't usable, please return them to  
me after May 8th. I'll be away the first week in May  
to participate in an Author-Go-Round in Santa Barbara.

All the best.

Hastily,

Yoshiko Uchida

Encl:2



Berkeley, Calif.  
April 19, 1976

Ms. Chiyo Omachi  
Scott, Foresman  
Glenview, Ill.

Dear Chiyo:

Thank you so much for yours of the 5th, and for the extra copy of SATURDAY VISIT which I was happy to have.

One of the pleasures of contributing to Scott Foresman is working with you! I was glad to hear you liked UNCLE KANDA... one of my favorites too, and hope it can be used somewhere.

I also appreciated your detailed comments about the fees. I've just recently begun contributing to young people's anthologies and the wide variance in fees among several companies was rather surprising to me and prompted my inquiry to S.F.

I'm enclosing two more stories today, and if they are purchased, I would hope to receive at least what I received for the other two, or more if the length merits it.

MR. KAND AND THE BACK HOUSE, and THE LONG WHITE DRESS were both originally written for adults, but might be suitable for the 11th or 12th grade anthologies. The latter really should be retyped and perhaps further revised. I've never sent out such a messy manuscript, and hate to do so now. But in the interest of saving time, I thought you might be willing to read it first, and if you thought it had possibilities, I could re-do it before it gets an extensive reading.

If I find others that might be suitable, I'll try to send them along.

Hope you had a nice Easter.

Best,

Encl: 2 mss.

Yoshiko Uchida



**SCOTT, FORESMAN**  
and Company

April 5, 1976

Miss Yoshiko Uchida  
1685 Solano Avenue  
Berkeley, California 94707

Dear Yoshiko:

It's another Monday and I must finish a letter to you today. Thank you for your correspondence. I've had you on my mind for weeks but have been so busy night and day...I'm sorry it's taken so long.

I just received your "Uncle Kanda..." which I liked very much! I'm sorry I can't have it for my book. I've passed it on to the editor of the eleventh-grade book. The child is young, but Uncle Kanda's situation can be appreciated by teenagers, I would think. Let's see if it'll fit into the eleventh-grade anthology. If not, I hope one of our other programs will find a place for it. It's a beautiful story. My senior editor and I cried upon reading it. Although the deadline for the eleventh-grade SIGNAL series books is "soon," the twelfth-grade book will be looking for material for a little longer. (I'm sorry I can't be specific. The editors don't have a cut-off time yet.) There are going to be revisions of other anthology series (junior-high on up) in the near future so that the department will "always" be looking for material. Please do send us your other stories without revising them.

To go back a bit, thanks very much for your biographical sketch, updated version of "Saturday Visit," and the return of my file on "Broom...." How stupid of me. I knew I was getting more and more disorganized as we got deeper into our book, but I didn't realize to what extent!

In your letter of March 16 you asked about fees. I've worked on about ten books in this department, but until the present book I had no part in permissions-gathering--not even to contacting the Permissions Department--so my experience is limited. I know that the permissions people have a formula: cost per word, per line, or per page (and it seems pretty uniform across the industry). But editors and publishers are anxious to have "ethnic material" today, and there's a willingness sometimes to pay a little more for them. However, there was an instance recently where we had to pass up an article by a black sports personality because the asking price was more than we could pay. Although you undoubtedly may be offered more for your writings elsewhere, I hope you will continue to let us publish some of your works. I think you'll be pleased with the Scott, Foresman books--they've been consistently fine, and the two books we're revising have been the top-selling anthologies in the country. Strictly between us: because your stories are fine and you're a well-established writer, we did pay more for your works than we generally do. Don't misunderstand me; we were glad to do so. I



**SCOTT, FORESMAN**  
and Company

Miss Yoshiko Uchida

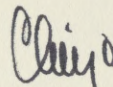
-2-

April 6, 1976

just wanted you to know that you are truly appreciated. If I can give you any more information in this area, please let me know; I'll try to answer you.

Still much to do. But the daffodils are out, the forsythia too, and soon the world will be green...never fails to lift the spirit!

Cheers,



Chiyoko Omachi

CO/jd

Enclosures



November 4, 1976

Dear Chiyo:

I can't believe a half year has gone by since I received your lovely letter of last May. To coin an old cliché - the year has truly flown by!

I trust your trip to Holyoke for your daughter's graduation was a rewarding and happy time for all of you. How nice that your mother flew out for the occasion.

I had a most pleasant trip to Vancouver in August, and recently went to Santa Barbara where I spoke at a school and attended their annual Authors' Bkfst - a very gala occasion. My new picture book, *THE ROOSTER WHO UNDERSTOOD JAPANESE* was published in September, and I just completed a longer book for children about a Japanese family in California during the depression. My adult novel is still looking for a home in NYC!

Chiyo, I was wondering if you had any decisions re the six stories I sent you early this year. Are they still under consideration? If they aren't going to be used, I'd appreciate their return.

Also, I was wondering if *IMAGE* and *SENSE* were still progressing on schedule. I believe Lisa Hancock told me that payment for "Oh Broom ..." would be coming during the summer or early fall, but I haven't yet received it. Now that we're into November, I wanted to begin thinking about how much I could deposit into my Keough Account before the end of the year.

I hope this finds you well and thriving. Someday when I go back east, perhaps I could stop in Chicago and we could get together for a good talk. I'll try to keep it in mind the next time I visit my sister in Conn.

All the best,

Mrs. Chiyo Omachi  
Scott, Foresman  
Chicago, Ill.

Yoshiko Uchida

*P.D. I hope I can rec. a couple o copies o Image  
when it appears. Rev. Cop to JACP  
(over 1)*





**SANTA BARBARA  
CALIFORNIA**

P.S. I hope I can receive a couple of copies of IMAGE when it appears. And could a review copy be sent to the Japanese American Curriculum Project, Box 367, San Mateo, Calif. 94402. Many thanks.

**Holiday Inn®**

5650 CALLE REAL / GOLETA, CALIFORNIA 93017  
PHONE 805/964-6241



SCOTT, FORESMAN  
and Company

May 24, 1976

Miss Yoshiko Uchida  
1685 Solano Avenue, Apt. 102  
Berkeley, California 94707

Dear Yoshiko:

The month has flown! I'm sorry not to have written. Everything other than production on our book has been put aside and even my home and social life suffer because I've been taking work home. I can't ever remember being as frantically busy on a book as I am now. I've just reread and shortened a novel to ready for permission, have 200-plus galleys to proofread, editorial material to write, skills material from authors to edit and ready for the typesetter, and on and on. Been especially busy because I want to clear the desk a bit before we take a happy seven-day trip to Holyoke to see our daughter graduate. Am looking forward to this break. My mother's flying in from California, and son, Robert, will fly up from New Orleans to be at commencement. Lillian Hellman --someone I respect and admire greatly-- will be commencement speaker.

But to get on to business. Thank you for your stories and letter. Your stories are being read by several editors (and authors, I believe) to see which grade or programs can best use them. I will let you know about a decision on your stories as soon as I'm able to. (As soon as I know.)

I certainly enjoy your stories. There's really great satisfaction in reading them. Part of "this" is identity and shared experiences --not only because I'm Nisei but we seem to have much in common: my parents (and grandparents) were/are ardent Christians; four years ago we spent six months in Kyoto (husband on a sabbatical - at Kyoto University); from Poston went to Bird-in-Hand, Pa. and had planned to go to a Quaker high school in Phila (where I might have met you); and finally, you were at Smith; Teresa's at Holyoke. Course, one needn't be Japanese to enjoy your stories. My editor thinks the world of your writing. Anyway, I look forward to your MS. Am sending you more reply labels for future use.

I look forward to meeting you sometime. Kay Y. sends her good wishes. Hope all goes well with you...

Truly,

Chiyoko

Chiyoko Omachi

*x and talk about all those distant places. How long were you in Kyoto? I loved it there.*



**SCOTT, FORESMAN**  
and Company

January 25, 1977

Dear Yoshiko:

My office looks a mess with heaps of papers all around. I've just finished working on the teachers' guidebooks to accompany IMAGE. Hooray! Now I am doing corrections on IMAGE. Things will finally wind down on that project. I am merely busy now, not frantic as I have been for the last--I don't know, it seems--years.

I do hope you received your check and copies of our books sometime in November. As soon as I got your letter in November, I called our permissions department and they told me that checks were going out that same week. Because I was trying to meet many deadlines with the guidebook I put your letter on the top of one of my "Current and Must DO" heaps of papers. I'm sorry it's taken me so long to answer your letter.

Originally we had had our guidebooks scheduled for filming at the very end of this month but some school district in Idaho wanted to buy IMAGE and had to have the guidebooks, so it was rush rush rush to get it done weeks ahead of schedule. As it was, I was going as fast as I could. I sometimes wonder if working for a publishing firm is compatible with life. But, however much we all groan and moan about our schedules, we still enjoy the work very much.

We had a quiet holiday. My husband's brother, Henry, who got his engineering degree at Cal the same time as Tom Yamashita (Kay's brother), died in Minneapolis in the street, a "victim of street violence." Such a horrible, terrible thing. However one says it, it sounds like a cliché. We have gotten so used to hearing about such things...and yet no one of us expects to become one of these awful statistics. As you can imagine, we were in shock for a long time. Aki's mother had a stroke that weekend, but we are very, very grateful that she is recovering so well.

But I didn't mean to inject all this personal sorrow.

About your stories: I'd like to keep them a little longer. I've learned that my next project is the revision of our successful anthology for the 10th grade: EXPLORING LIFE THROUGH LITERATURE. (I used it when I was in the 10th or 11th grade!) It's part of the America Reads Series--for the "top track" students. I have a new project director and four authors to consult with. We'll meet, discuss book content, etc. and start looking for material soon.

In a week or two I'll fly out to Los Angeles for a short vacation. I wish I could have gone last week. As you probably <sup>have been</sup> read, our weather has been abominable. (I don't think even the abominable snowman could survive here!) We are thinking more and more about retiring on the West Coast. This weather is ridiculous!

Hope all is well with you. Did you get a publisher for your adult novel? I hope so. I'm dying to read it. Kay said she talked to you when she was there recently. Still hoping to meet you on one of your trips out east. If you can't stay overnight, let's at least have a meal together -- I could drive out to the airport.

Sincerely,  
Chigo



Thought you'd

enjoy seeing this  
If you'd like a few more  
of these I'd be glad to  
send them on to you.  
C.



Copyright assignment rec'd fr:

"Oh Broom Get to Work" - 6/8/77

"I Tell Much Better Now" - 12/16/77

"Of Dry Goods - Black Bow Ties" - 11/2/79

in folder  
see story



she said she  
of meeting on Chgo

July 7-73-77

Call from Chiyo Onuchi

She's working now on  
9th-10th gr. auth. + want  
more material -

- Asked re use of "conc. camp"  
in Sat. Visit -  
Some question here.
- Would like to hold Kuchi  
Kanda for maybe lower  
grade
- She hadn't read "If Dry Goods  
etc."  
"My Yamada ..." mailed  
4/28/76 !!
- Wondered if they had excerpt  
2 "Hana's story"



markets east and west of the Rockies in the U.S. and in Canada. The Administrative Law Judge assigned to the Arctic Gas proceeding before the Federal Power Commission has recommended approval of this project. A recommendation by the Federal Power Commission must be forwarded to the President by May 1, 1977, and the President must submit his decision to Congress for ratification on or about September 1, 1977. If the Arctic Gas Project is selected, additional gas supplies could be available to the California market by the early

Chief Executive Officer

*Richard H. Peterson*

Chairman of the  
Board of Directors

For the Board of Directors,  
February 24, 1977



**SCOTT, FORESMAN**  
and Company

Editorial Department

July 22, 1977

Miss Yoshiko Uchida  
1685 Solano Avenue  
Apt. 102  
Berkeley, California 94707

Dear Yoshiko:

So good to talk to you again. Am returning your original copies of "Mrs. Yamada Writes of Soup" and "Of Dry Goods and Black Bow Ties." Those were a bad few minutes when I thought the stories were lost. I've photocopied the stories for our files.

We three editors on the ninth and tenth grade books like the stories very much. I hope this will be okay with you: the editor for the ninth grade book would like to try to tighten up "Mrs. Yamada..."; perhaps by taking out some of the Japanese phrases. When he's through, I'll send the edited version to you for your thinking and corrections or approval. OK

And I like "Of Dry Goods..." for the tenth grade book. However we will have "difficulties with" the "women of the streets." (On page 2.) It seems utterly ridiculous in these times that we should have to delete or censor words or ideas in our textbooks, but it is a fact that publishers have to live with-- many states will not adopt a book that contains certain words considered blasphemous or profane. Certain ideas or situations are also forbidden. It is a real pain to be restricted in this way, yet we have had to ask authors to allow us to delete or change material and many allow us to do so. (Steinbeck's publisher just allowed us to delete some "naughty words.")

Coming back to your story, I realize the women are very important to the story, but would it be possible to change or delete references to them? One of the editors suggested "dance hall women" but it seems unlikely that there were Japanese dance hall women ...I don't know. My knowledge of early Japanese immigrants is sketchy. It wouldn't carry the same impact, but could they be changed to farmers? Of course, all that lovely scene about silks and tailoring would have to be modified. I do like the story and wish you would think about this for us.

Am eagerly waiting to hear from you. If you wish you might call me collect at (312) 729-3000, extension 702. We are eager to see you in October! O-

Sincerely,

*Chiyoko*

Chiyoko Omachi

1900 East Lake Avenue Glenview, Illinois 60025 312 729-3000 • In Chicago 273-5900

Educational Publishers

*Can't send Hana except Ellen  
Can you use stories about characters  
in Japan? - old man - "Plasma"*

*Should I plan an anti-Semitism - S.F. people? want to see?*



FROM THE DESK OF

---

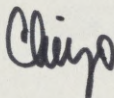
CHIYO OMACHI

August 10, 1977

Dear Yoshiko:

I'm returning all five of the original (your MS) copies of the short stories you kindly sent me recently. I've photocopied them for us to read in the office.

Thanks,

A handwritten signature in dark ink, appearing to read "Chiyo", written in a cursive, flowing style.

Five stories are:

"The Wide Green Lawn"

"Tomorrow We Shall Go to Kazuo's"

"You Will Look Like Everyone Else"

"A Tree in the Desert"

"The Visitor"



September 22, 1977

Dear Chiyo:

I'm still struggling with a persistent virus infection, compounded with a low-grade strep infection and some mononucleosis symptoms which have recurred whenever I'm run down.

It's now quite clear that I just won't have the energy necessary for the trip east and so very reluctantly, I've had to cancel all my October plans.

I am terribly disappointed, but also, I feel terrible about having put you to so much trouble and inconvenience on my account. I know you spent much time making hotel inquiries for me and making plans for my visit. But I do hope I can come another time. Perhaps next spring or fall.

May I trouble you with just one more favor? The Finfers reserved a room for me at Hampshire House for 10/8. Since they're now out of town, would you be good enough to call and cancel that reservation for me? Thank you so much.

Re: "Of Dry Goods..." I'm perfectly agreeable to your suggested changes and am enclosing page 6 with 2 changes.

I'll be seeing Debbie Storms of Scott Foresman the end of this month and wish it could have been you! Do let me know if business should ever require your coming out this way.

In the meantime, let's keep in touch and I'll be happy to hear whenever decisions are made about either of my stories.

All the best,



**SCOTT, FORESMAN**  
and Company

Editorial Department

September 13, 1977

Miss Yoshiko Uchida  
1685 Solano Avenue, Apt. 102  
Berkeley, California 94707

Dear Yoshiko:

Thanks for your letter. Will try to make mine brief today--horrendously busy trying to get permissions' forms filled out for umpteen selections and poems.

Debbie Storms called me yesterday to say that she had talked to you on the phone. I'm sorry you're not feeling tip-top. I've noted the change in your arrival date. You think the second weekend in October? That's just fine. I've kept the first half of October free of engagements. The 8th would be perfect, that is, for me and my selfish plans for a little get-together for you, if that would be okay. Do let me know if your Saturday evening will be free, and whether I can go ahead and make plans for a party. I think it might be nice to invite Kay Yamashita, don't you? You'll have such a short time here, I'd be glad to invite any of your friends. Just let me know their phone number.

I'd definitely like to use "Of Dry Goods..." in book 10. One thing I'd like to bring to your attention: on page 6, you speak of "husbands might open restaurants and laundries and cleaning establishments." I wonder if we wouldn't run into some trouble with that--that we are helping reinforce the stereotype that "Orientals" run (only?) restaurants, laundries and cleaning establishments. It's probably historically correct that those were the businesses many Isseis went into, but could you change perhaps two of the three businesses? (Grocery store? bookstore? shoestore? My father had a shipyard but I think there was only one other Issei on the West Coast doing that. I'm just thinking about all the old Issei-owned shops in L.A. ...)

"Uncle Kanda..." is being considered by the authors of book 7. There shouldn't be any trouble if you wanted to give us permission for book 7 and also if you should want to offer it to the Sansei anthology you spoke of. You will own the copyright for the story, right? (This is what I understand of permissions -- not very much, but I think I'm right about this.)

I'll be waiting to hear from you about the changes in "Dry Goods..." Take care of yourself -- hope you're feeling fit soon. Am looking forward to seeing you. Would like to hear how you came to write "Dry Goods...". It would be of interest to our students.

Cheers,

*Chigo*



Chips -

9/11/77

I'm having problems  
w. ~~receiving~~ <sup>adverses</sup> ~~being~~ <sup>seen</sup>  
down - so am postponing  
my trip by a week to try  
to ~~build~~ <sup>build up</sup> ~~regain~~ some energy.

Heads,

Tentatively, I'm planning  
now to be in Chgo ~~9/10-12~~  
✓ Oct 8-10 <sup>(from 9/24/75 on 10/8)</sup> Hope it ~~will be~~ I can  
~~possible~~ to spend evening of 8<sup>th</sup>  
with you - I'll be of fingers  
on 10/9.

~~Sorry to~~ I'll send  
~~further~~  
~~details as soon as~~  
~~shape the change back~~  
~~hope to be able to send~~  
~~more details~~ Will send further  
detail as I see how my  
health holds up!

Hope (chgo doesn't inconvenience you.



Dear Jo,

A special Valentine message  
That comes to say "Hello."  
To someone it has always been  
A privilege to know —  
You're someone  
who has always been  
Both kind and thoughtful, too...  
No Valentine's more warmly meant  
Than this one just for you !

Love,  
Dick, Alicia, Pede + Barry



September 5, 1977

Chiyo Omachi - 2208  
Scott Foresman  
Glenview, Ill.

Dear Chiyo:

Meant to write much sooner but was swamped with work, guests and finally felled by a virus!

It was so kind of you to inquire so promptly for me re the hotels. Knowing how busy you are, I did appreciate so much all the trouble you went to for me. I know it takes time to make phone inquiries, etc.

Thanks to your careful and detailed info, I saw that Hampshire House rates were comparable to the others, so my agent went ahead with that one, and we're trying for reservations there.

As of now, I'm tentatively planning to be in Chgo 10/2-4 and hoping to spend 10/3 with June Finfer of Filmedia, the gal who made the filmstrip of me last fall.

Since plane schedules still seem to be fluctuating, I'm not making definite reservations till I know what's available. I'll write you as soon as I know. You were so nice to offer to meet me when we spoke on the phone. If it's still okay with you, it would be most helpful.

And how nice of you to offer to have a party for me. I don't want you to go to a lot of trouble. Let's see how my plane schedules work out and plan things from there. *Will prob. arr. late aft of 10/2 and leave 10/4 a.m.*  
Re business:

Thanks so much for returning the originals of 5 mss. I'm not sure which of the earlier ones are still being considered, but would like to withdraw "The Long White Dress" which I'm revising totally. It really isn't presentable in its present form, so will you return all copies of that one? *I have original now*

Re "Uncle Kanda's Cat", I'd like to send that, along with some other material to a group of Sansei who are putting out a book next year. I assume that's *still* not in active consideration at S.F., and even if it were, I thought perhaps we could work things out should the Sansei group want it. Theirs is primarily an adult audience and wouldn't compete in any way with your anthologies. If I'm sure to have the copyright returned to me, I think it should work out, don't you?

I'll be in touch again as soon as I have more details re my trip. Am really looking forward to getting together with you and the others. Thanks again for all your help.

All thebest,



**SCOTT, FORESMAN**  
and Company

August 9, 1977

Miss Yoshiko Uchida  
1685 Solano Avenue  
Apt. 102  
Berkeley, California 94707

Dear Yoshiko:

Thanks for the revised "Of Dry Goods...". I think it will work! I will have your other stories photocopied and I will return the originals. It may not be with this letter. All our many photocopy machines have been constantly busy the last few days and, I understand, today. Will get to it just as soon as I can.

I wanted to let you know today about the various hotels I have called. All of the following hotels are on or near North Michigan Avenue, near the Drake Hotel. It's the most pleasant area and the safest too, I think. It's about as central as anywhere else in Chicago and easily gotten to.

The Hampshire House--201 E. Delaware Place  
Chicago 60611  
phone: 943-5000

Right off Michigan Avenue, near all the new dramatic buildings, shops, the lake.

singles start at \$32.00, each has a little kitchen. (called "studios")  
other singles at \$58.00 and more.

This is an older building but I understand it's been remodeled... six years ago. I think it has a good reputation.

Sheraton Chicago--505 N. Michigan Avenue  
Chicago 60611  
phone: 944-4100

About four blocks south of the Drake Hotel. A friend whose father does public relations for several hotels recommended this hotel. singles start at \$31.00 through \$41.00. They are booked up with conventions the 2nd and 4th weekend of October. If you choose this perhaps you should act quickly. New structure.

The Drake Hotel--North Michigan at East Lake Shore Drive  
Chicago 60611  
phone: 787-2200

An old hotel with wonderful restaurants, as you probably know. First and second weekends are not booked up.

singles start at \$33.00, then \$36.00, \$39.00; deluxe starts at \$54.00

If other hotels come to mind -- or other areas of town -- you'd like me to inquire about, let me know. I'll be glad to call for you.



**SCOTT, FORESMAN**  
and Company

page 2

In October when you come I'd like to have a party for you. I'll be glad to invite your friends in town. There are many editors at Scott, Foresman who would like to meet you too.

We're looking forward to the day.

Cordially,

*Chigo*



FROM THE DESK OF

In reply to p.c.

CHIYO OMACHI

Dear Yoshiko:

So sorry to learn you're not feeling tip-top. Do take care of yourself... hope to see you another time.

To answer your questions: I called Ms Miranda and she told me she had sent you the assignment the end of last week or the beginning of this week. You should have it by now.

Yes, our books will have a new title: The entire series will be called the Medallion Edition of America Reads. Book 10 (10th grade book, where "Of Dry Goods..." ~~now~~ resides) will be called Question and Form in Literature. (It's not my idea of a super title... but the powers that be decided on it. It works nicely with the other titles to form an acronym which will make the salespeople in the company happy, I'm sure.) Your story "The Bracelet" will be in Book 8 in the same series, and that book will be called Literature and Life. This series is ~~not/books~~ intended for college-bound kids. The Signal Series (your "Oh Broom..." is in there) is intended for young people who do not read as well....

Yes, yes, we are hysterically busy. Over 1000 MS pages have cleared (and cluttered) up) my desk. Most of the book is in galleys, some ready for paging. We are marching right along. Oh, the art work is lovely for your story. It's an illustration, but the man who "posed" for the picture is my father! I have a series of lovely old pictures of my father ... he's in a fine suit and vest of that period, one hand in his pocket, <sup>in a</sup> very assured stance... very like a Mr. Shimada. Papa always enjoyed beautiful clothes and shoes. I hope you'll like the illustration too.

average & above average?



We are rushing along trying to make certain states' adoption dates. No vacation for us this summer until we are through!

Saw Kay Yamashita a weekend or so ago. She looked fine. As hostess I couldn't really get to talk with her but she and I hope to get together sometime soon for a leisurely lunch.

We are quite happy around home these days; our daughter was accepted at Georgetown Law School for the fall semester. (She has been out of Holyoke for a couple of years, working as a paralegal, deciding what to do.) She's applied at many other good schools; we'll wait and see whether she will actually go to Georgetown... But that was one of the schools she was very much interested in. Our son lived in Oakland for a few months, went to classes and worked parttime. (He's an artist-musician with an excursion into auto mechanics. He learned the latter in New Orleans. Now he's back in Los Angeles, going to Pasadena City College (where I understand the art courses are good) and with portfolio in hand he expects to apply at UCLA soon.

Well, back to the short story unit!

Regards,

*Chips*

It's actually sunny today, and the snow is melting. Next we will have tulips and little spring flowers.

*x I had hoped he could meet you - his a sensitive  
turbulent + talented boy, even if I say so myself -*



**SCOTT, FORESMAN**  
and Company

September 29, 1977

Ms. Yoshiko Uchida  
1685 Solano Ave. Apt. 102  
Berkeley, Ca. 94707

Dear Ms. Uchida:

Chiyo Omachi has turned over your story, "Of Dry Goods and Black Bow Ties" to request permission. This follows.

Your permission is requested, covering world rights in the English language, to reprint the story in the revision of EXPLORING LIFE THROUGH LITERATURE (to be retitled) and to quote briefly in its accompanying Guidebook. Our text will be published in 1979, be hardbound, and sell for \$8.97.

We ask that your permission include the right for us to license non-profit organizations to make special editions of our text for use by the visually handicapped.

For these rights, Scott, Foresman will pay a fee of ~~\$400.00~~ <sup>\$500.00)lh</sup>, and the copyright will be in your name on publication of our text. If this meets with your approval, kindly sign the copy of our letter attached. A return envelope is provided.

#570  
Rec'd 10/78  
Bk Rec'd  
11/78

We look forward to hearing from you. With all best wishes.

Sincerely,

*Lisa Hancock*  
Lisa Hancock  
Permissions Department

\*with changes made with your approval - copy enclosed.

Permission, as outlined above, is granted.

Signed

*Yoshiko Uchida*

Date

*Oct. 12, 1977*



A Note from

October 10, 1977

Lisa Hancock/Permissions

Dear Ms. Uchida:

In reply to your letter, I am happy to say that Scott, Foresman will pay the \$500.00 you wish for your story. The change has been made in the letter and initialed.

Thank you for returning the copy for our records.

Sincerely,

*Lisa Hancock*

Lisa Hancock  
Permissions Department

✓ — e H — 10/12/77

Many Thanks for  
securing the adjustment  
in the fee. I appreciate  
your help in this matter.  
Enclosed is a signed  
copy of our agreement ltr.  
Sincerely,  
you.



Scott, Foresman and Company

1900 East Lake Avenue Glenview, Illinois 60025 312/729-3000



1685 Solano Ave.  
Berkeley, Ca. 94707  
October 3, 1977

Ms. Lisa Hancock  
Permissions Dept.  
Scott, Foresman & Co.  
1900 East Lake Avenue  
Glenview, Ill. 60025

Dear Ms. Hancock:

Many thanks for your letter of September 29 which I'm returning for the time being for your signature and a possible change in the fee.

Since negotiating with you re my short stories in February 1976, all my living expenses (rent - 2 increases, all insurance fees, health and doctors fees, etc..) have increased at such an alarming rate, that I must try to make appropriate increases in my income.

If possible, I would like to receive at least \$500 for my short stories henceforth. (I received \$525. from Scribner's for a short story for their anthology.)

I don't want to be difficult, but would very much appreciate your considering the above request. Please let me know if this presents insurmountable problems for you.

I'll look forward to hearing from you.

Sincerely,

Yoshiko Uchida

*My 80th  
word count - in "Exploring Life Here" List"  
Pub: 1979 - \$897  
Copyright my name on public.*



**SCOTT, FORESMAN**  
and Company

October 5, 1977

Miss Yoshiko Uchida  
1685 Solano Avenue, Apt. 102  
Berkeley, California 94707

Dear Yoshiko:

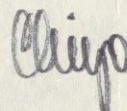
We're disappointed that you'll not be visiting us after all, but we understand perfectly, and there's no trouble at all canceling our tentative plans. I hadn't called too many people, and I had warned everyone that plans might change. I was glad to call Hampshire House for you "to cancel." I hope you'll soon feel better; I know how these viral infections can linger on. Do take care of yourself. (I'm almost tempted to say, "and drink plenty of fluids..." I'm known by my children and friends as the eternal MOTHER.) I hope you will have a chance to visit us soon, perhaps in the spring as you suggested. There are some lovely people here who have gotten to know you a little through your stories, and are anxious to meet you.

Yes, how I wish I could have flown out to interview you. I'm hoping Debbie Storms will bring back information for us re: how you wrote "Of Dry Goods..." After a selection we like to include a short biographical sketch of the author. We're most interested in the circumstances that inspired the writing of the particular selection in our book.

Perhaps by now you have heard from Lisa Hancock of our Permissions Department. We would like to use "Of Dry Goods..." Thank you for making the changes.

It's beginning to get cool, and the forecast is for frost overnight. Well, I hope you will be in touch and will let me know if you can come in the spring. Take care over the winter, and keep well.

Cordially,





1685 Solano Ave.  
Berkeley, Ca. 94707  
October 11, 1977

Ms. Barbara Bartolotta  
Permissions Dept.  
Scott, Foresman & Co.  
1900 East Lake Ave.  
Glenview, Ill. 60025

Dear Ms. Bartolotta:

Thank you for your letter of September 23rd  
regarding your use of my story, "The Bracelet."

Although I am handling the permissions for  
all my other stories being used by Scott Foresman,  
this particular story was originally sold through  
my agent, Ellen Levine, Curtis Brown, Ltd, 575  
Madison Ave., New York, N.Y. 10022. I must, there-  
fore, go through her for sales to you.

I have sent her a copy of your letter and I  
trust you will be hearing from her shortly.

Please contact me directly re permissions  
for any other short story. Thank you.

Sincerely,

Yoshiko Uchida

*See "Bracelet" folder  
for E. Levine corresp.*



**SCOTT, FORESMAN**  
and Company

September 23, 1977

Ms. Yoshiko Uchida  
1685 Solano Ave., No. 102  
Berkeley, California 94707

Dear Ms. Yoshiko:

We are preparing for 1979 publication a revision of COUNTERPOINT IN LITERATURE, Grade 8 (to be retitled) by Ruth S. Cohen, Thomas Gage, et al. The 640-page hardbound will sell for \$8.97 and have a first printing of 50,000 copies.

We request your permission, covering world rights in English, to reprint, as well as to quote briefly in the accompanying guide-book, the following:

"The Bracelet" by Yoshiko Uchida. Please inform us of the proper acknowledgement and your fee.

May we ask also that your permission extend to special editions for the visually handicapped prepared by non-profit organizations.

Thank you.

Sincerely,

SCOTT, FORESMAN AND COMPANY

*Barbara Bartolotta*  
Barbara Bartolotta  
Permissions Department



January 20, 1978

Mrs. Chiyo Omachi  
Scott, Foresman & Co.  
Glenview, Ill.

Dear Chiyo:

It was nice to hear from you and CONGRATULATIONS on your promotion! I'm sure it was well deserved!

The change in "Of Dry Goods..." is perfectly all right with me and I'm enclosing a copy of the revision with my OK.

Your description of Chicago's winter was enough to chill my own bones. I hope you're surviving without too much difficulty. We've finally been deluged with rain (as I see you discovered in LA) and am considering building an ark. Today is the first sunny day we've had in a long time, and it feels wonderful. Too bad you couldn't come on up to the Bay Area while you were in California.

I would love to try making the trip east this spring, but am holding off on making any plans for the time being. I'm still not completely back to normal and now am also having trouble with my teeth. If I can work up enough energy by May, I'll surely let you know. Thanks so much for your offer to help with arrangements.

Glad you liked Debbie's interview. I thought she did a good job too. Having done my share of interviews, I know it's not an easy thing to do.

Take care, Chiyo, and let's keep in touch.

All thebest,

Encl:

Yoshiko Uchida



Shozo

At that time, ~~Seichi~~ Shimada was Seattle's most successful Japanese business man. He owned a chain of dry goods stores which extended not only from Vancouver to Portland, but to cities in Japan as well. He had come to America in 1880, penniless but enterprising, and sought work as a laborer. It wasn't long, however, before he saw the futility of trying to compete with American laborers whose bodies were twice his in muscle and bulk. He knew he would never go far as a laborer, but he did possess another skill that could give him a start toward better things. He knew how to sew. It was a matter of expediency over masculine pride. He set aside his shovel, bought a second-hand sewing machine, and hung a dressmaker's sign in his window. He was in business.

*before*

In those days, there were some Japanese women in Seattle who had neither homes nor families nor sewing machines, and were delighted to find a friendly Japanese person to do some sewing for them. They flocked to Mr. Shimada with bolts of cloth, elated to discover a dressmaker, who although male, could speak their native tongue and sew western-styled dresses for them.

Mr. Shimada acquainted himself with the fine points of turning a seam, fitting sleeves, and coping with the slippery folds of silk, and soon the women told their friends and gave him enough business to keep him thriving and able to establish a healthy bank account.

*} OK  
1/20/28  
you.*



**SCOTT, FORESMAN**  
and Company

January 13, 1978

Ms. Yoshiko Uchida  
1685 Solano Avenue, Apt. 102  
Berkeley, California 94707

Dear Yoshiko:

A Happy New Year and hope you had a wonderful holiday.

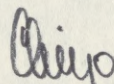
My husband, daughter, and I were in L.A. for the holidays just in time for the never relenting rains. I caught cold but enjoyed myself nonetheless. A little warm rain on our light raincoats was nothing compared to the below-zero blasts we suffer through our fur coated, woolie layered bodies in Chicago. One night just before our trip West many of us couldn't start our cars after work--the temperature had fallen quickly and with the wind-chill factor, the temperature was -50 ! Some people couldn't get into their cars--snow and ice had sealed doors tight. I got in but then the door wouldn't close, and the lights wouldn't go on. It was okay later on when the car had "thawed." But it's lovely here too. The snow at Christmas time (and not rain on palm trees) seems right to me now, having lived in the Midwest so long.

I enjoyed your interview with Debbie Storms in the English Highlights. The eighth-grade book is using your story "The Bracelet," as you probably know; and the editor for book 8 and I will be using some of Debbie's article about you for our "author's biographical sketch," at the end of your stories.

There was a very slight change I wanted to make in your story--a matter of a misplaced modifier--and hope this meets with your approval. I'm enclosing copies (original and revised) of page 2 of "Dry Goods. . . ."

I hope you're back to your healthy self by now. Will you be able to visit us this spring? I'll be glad to help you make arrangements if you decide to come. I hope you can.

Sincerely,



Chiyoko Omachi, Editor<sup>x</sup>  
High School Language Arts Department

CO/jd

Enclosures

*x a promotion!*





Scott, Foresman and Company

1900 East Lake Avenue

Glenview, Illinois 60025

312/729-3000

February 7, 1978

Dear Yoshiko,

Here are six prints of the photo; I hope they serve your purposes. We're happy to give them to you.

Consider yourself lucky to be living in sunny California! I've lived in Chicago all my life, and they say there have been worse winters than this, but I certainly cannot remember them. It's getting very discouraging, but I know we'll make it. It could be worse--look at New York and Boston!

So enjoy the rest of the winter. By the way, did you know that two of the America Reads editors, Doug Utigard and Chio, have adapted my article to accompany your stories "The Necklace" and "Of Dry Goods and Black Bow Ties" in their books? Both of them were very impressed with what you had to say, and I'm sure that students will find it very interesting, too.

Sincerely,

*Debby*  
Debby Storms

p.c.2-8-78

Dear Debby:

Thank you so much for sending me six copies of your photo. I appreciate having them, and if I use any for professional purposes, I'll be sure that you're credited.

Everytime I see all those terrible snow storms on TV, I think about all of my friends in the east and midwest and hope you're all surviving.

Right now, I'm housebound again, this time with a cold, but hope to shake it off soon. Hope you're keeping well. Thanks again.

All the best,

*4 copies + article  
- Bio folder*



1685 Solano Ave.  
Berkeley, Ca. 94707  
January 21, 1978

Debby Storms  
Scott Foresman & Co.  
1900 East Lake Ave.  
Glenview, Ill. 60025

Dear Debby:

My very belated thanks for the ~~expresscopies~~ENGLISH HIGHLIGHTS containing your nice article. I was very happy to have them, and have already given them to several friends as well as my sister. They all thought you did a fine job!

I'm writing today to ask if it would be possible to receive 2 or 3 prints of the photo you used with the article, or if more convenient, to borrow the negative.

I hope this finds you well and surviving the terrible winter storms I've been reading about. We've finally had a deluge to pull us out of the drought. It was nice you enjoyed Calif. in one of our sunnier periods.

All the best,

Yoshiko Uchida



Debby - Interview

1685 Solano Ave. #102  
Berkeley, Ca. 94707  
November 3, 1977

Debby Storms  
Scott, Foresman  
1900 East Lake Ave.  
Glenview, Ill. 60025

Dear Debby:

Your nice letter and enclosures didn't reach me until yesterday, so I'm rushing this back to you today.

I know how hard it must have been to condense all that taped material into a brief article, and I think you did an excellent job. I like it very much.

It's difficult to read the pencilled insert on p.1, so at first I thought you had abbreviated the word "Japanese", but I realize now that it is completed on line 20.

I made brief corrections on pp 3,4, and 6.

Many thanks for the photos. Now you know what I mean when I say I take terrible pictures! Being sick didn't help either! I think the one of me standing by the patio door is the best.

I'll look forward to receiving copies of the article in print. In the meantime, my best wishes, and good luck in your writing career.

Sincerely,

Encl:

Yoshiko Uchida



**SCOTT, FORESMAN**  
and Company

October 27, 1977

Yoshiko Uchida  
1685 Solano Avenue  
Berkeley, CA 94707

Dear Ms. Uchida:

I've enclosed the article I wrote about you for English Highlights. Could you please read it, and if there should be any changes, indicate them? Otherwise, if it's O.K., simply initial it. As the issue will be going into production in early November, I would appreciate it if you could send it back fairly soon.

I've also enclosed copies of some of the photographs I took. I'm really rather embarrassed to do so, since they are pretty awful. Don't be alarmed--the fault is purely mine!

I want to tell you how much I enjoyed meeting and talking with you. I consider it a very special day in my life, because it's not often I get to meet someone like you. My job is still new to me and you made it so easy--I appreciate it very much. Everyone here is very impressed with you. Now I've written a fan letter!

I hope your health is improved. Thank you again for your hospitality and an enjoyable morning.

Sincerely,

*Debby Storms*

Debby Storms

enc.

*I'll send you copies later next month —os*



1685 Solano Ave., #102  
Berkeley, Calif. 94707  
November 10, 1978

Dear Chiyo:

Your nice letter of October 19th was waiting for me when I returned from Conn., and I was so pleased to learn that you liked Journey Home. I appreciated your kind words. Journey to Topaz tells more about the actual camp experience, if you're interested in <sup>a more detailed account of</sup> that aspect, and this new book is its sequel.

QUESTION AND FORM IN LITERATURE arrived last week and I was delighted to receive it. It is such a handsome volume and one in which you can well take pride. I felt proud, too, to be included in the anthology along with such prominent writers. My check for the story was forwarded to me while I was in Conn., so that was a nice surprise too!

I haven't yet received LITERATURE AND LIFE and am not sure which of my stories is to appear in that one. Is it "The Bracelet"? If so, I didn't know that book was due this year. My agent handled sales for that story so I'm not sure about the publication date. If it is out now please let me know and I'll check with my agent re payment.

I had a wonderful one-month vacation (long postponed, as you know!) with my sister. New England was beautiful in October and the fall foliage beyond belief! Fortunately, I stayed in pretty good health and even got down to NYC for a day to see my editor, etc.. Now, I'm trying hard to get caught up and back to normal routine.

Thank you for your invitation to stay with you some day. I'd really like to do that, and perhaps I'll be able to on my next trip east. We surely must meet one day! Since your daughter is in SF, maybe you'll be coming west before I go east again. This time we must get together for certain!

In the meantime, all good wishes, and have a nice Thanksgiving.

All the best,



SCOTT, FORESMAN  
and Company

October 19, 1978

Dear Yoshiko:

I received a copy of your new book, Journey Home, last week. It's a handsome book and your illustrator did a wonderful job. I was eager to read it but didn't get a chance to start until a little while ago. I read only a chapter and then decided to stop to thank you for the book and let you know how much I'm enjoying it. I'm getting a vicarious thrill and satisfaction from your writing (especially) about the relocation experience. (That is, as you know, I enjoy all your stories, but I feel the relocation story has to be told in many ways and forms so that it can be read "by the world" and in a sense, exorcised from my own life. Not to be exorcised completely, which is an impossibility, but so that I can go on to other things.) Thanks for telling it well. When I finish your book I'm sure my husband and others will want to read it too.

I hope you have already received our new books in which your stories appear: Literature and Life and Question and Form in Literature. The title of "my" book doesn't please me overly much, but the six book titles form an acronym: PLAQUE, which seemed appropriate for the Medallion Series, I guess. I hope you like our treatment of your stories.

We are going on to another project -- but not a literature series. I hope you are well and able to travel east as you had mentioned. My daughter loves San Francisco but is studying so hard she seems to have little time to enjoy the city. I think she said she was slowly finding the time to relax on weekends. Next year I want to visit her there. Still hoping to meet you. If you ever have the desire to "layover" in Chicago on one of your flights east, please let me know. We would be happy to have you stay at our home. Do think about it. Some of our editors would be delighted to meet you too.

Cheers!

Quigo

Ms. Yoshiko Uchida  
1685 Solano Avenue, Apt. 102  
Berkeley, California 94707



FROM THE DESK OF

CHIYO OMACHI

June 2nd '80

(this is an anorthodox style, isn't it? We are teaching kids to plot their letters perfectly...)

Dear Yoshiko:

How good to hear from you!  
I have been thinking of you  
also. I had planned a trip to San Francisco for the end of summer but my plans have changed. I'm going to Spain and Portugal with Kay Yamashita and sister Chizu! I didn't think I ought to go because of the deadlines here at work and because we have just come back from a good trip (Holland, England, etc.) but, I was easily persuaded to go along with my friends. We will have a great time and we will be staying in Tom's (Yamashita's) apartment in Torremolinos on the Costa del Sol for a week so we really won't be spending as much money as we might otherwise. We leave on June 15th and will return the 30th.

I'm happy to hear about your newly finished MS. We are busily at work on grammar textbooks just now and are not using stories but we will be revising our Signal Series soon--toward the end of the year and we'll be looking for stories then for grades 8-12. If you remember, your story "Oh Broom, Get to Work" was in Image in that series. You had another or other story(ies) in that series also.



Our daughter is still at Hastings. She just finished her second year. Our boy is in L.A. and working with Visual Communications and also is work-studying with a woman cinematographer [for credit at Antioch College. He'll be finished with his Film--Art major this winter.

I may still get out to San Francisco this summer if our children can't come back. (Tree is doing work for a law firm in San Francisco this summer.)

Thanks for letting me know what you are doing... I'll certainly look forward to reading your story. I don't know when we will be getting into that next project. We are working hard to get out these grammar texts. This past weekend took hours of work home. And so it goes.

If you fly eastward, please try to stopover in Chicago.

Fondly,

Chiyō

I did get hours of tapes made with Shinkichi Tajiri. He was a fascinating artist. I expect to write an article about him as soon as I'm able to. We had a series of family illnesses all winter and I was in no condition to work on the Tajiri tapes. The work with the grammar books has been most taxing also. But the plains of Spain should be terrific!

Written in haste!



1685 Solano Ave., #102  
Berkeley, Ca. 94707  
May 27, 1980

*Send in NW.*

Mrs. Chiyo Omachi  
Scott Foresman  
1900 East Lake Ave.  
Glenview, Ill. 60025

Dear Chiyo:

It's been much too long since we've been in touch! I hope all goes well with you and that you're well settled back home after your time abroad.

My Chicago friends, June and Paul Finfer, were here a few weeks ago and I hope one of these days you'll be out here too.

I've had a busy spring with several talks and conferences, and I just finished a new mss. for a book, so am taking time to get caught up.

I'm writing today to ask if Scott Foresman is still looking for short stories. I have a new one, "A Zillion Stars", which you haven't seen and would like to send you a copy if you're interested. I had 5-6th graders in mind when I wrote it, but it might be suitable for other age groups too.

I'll look forward to hearing from you.

All the best,

Yoshiko Uchida



1685 Solano Ave., #102  
Berkeley, Ca. 94707  
August 6, 1979

Mrs. Roberta Jo Miranda  
Copyright Department  
Scott Foresman & Co.  
1900 East Lake Avenue  
Glenview, Ill. 60025

Dear Mrs. Miranda:

In going through my files recently, I noticed that I had not yet received a copyright assignment for my story, "Of Dry Goods and Black Bow Ties" which appeared in Scott Foresman's text QUESTION AND FORM IN LITERATURE.

I would very much appreciate receiving it as soon as it is available.

Many thanks for your assistance.

Sincerely,

Yoshiko Uchida



## Meaningful learning aids

The editorial features in Signal texts help students get involved in reading by encouraging them to exercise their imaginations and creativity. The aids also reinforce skills taught in skills sections. (See pages 8-9.)

## Bold, colorful design

Exciting, inviting—that's the Signal look. Each text is splashed with abundant color; with illustrations that arrest, surprise, intrigue, and delight. Selections are printed in clear, legible type. Page formats are bright and airy, easy to read.

## Authors of *Sense, Image, and Gallery*:

**Olive Stafford Niles.** Consultant in Reading, State Department of Education, Hartford, Connecticut. Formerly, Director of Reading, Public Schools of Springfield, Massachusetts. Formerly, member, Board of Directors, International Reading Association.

**Ruth Cohen.** Free-lance writer and editor of books for young people. Formerly, Directing Editor at Scott, Foresman and Company.

**Charles Suhor.** English Supervisor, New Orleans Public Schools. Member, Commission on English Curriculum, National Council of Teachers of English. Reviewer of books in English and English education for the *English Journal* and author of numerous articles on teaching the language arts.

**J. Jaap Tuinman.** Associate professor of Education, Indiana University School of Education. Author of numerous articles and books on reading and testing. Formerly, consultant for The Right to Read Program and editor-elect of the *Journal of Reading Behavior*.



The Signal Series is a reading/literature program for grades seven through twelve. The six texts are: *Sense*, *Image*, *Gallery*, *Nova*, *Album*, and *Latitude*. Each text is available in one hardbound or two paperback editions: *Sense*, Book One and Book Two; *Image*, Book One and Book Two; and *Gallery*, Book One and Book Two are described and illustrated in this brochure.



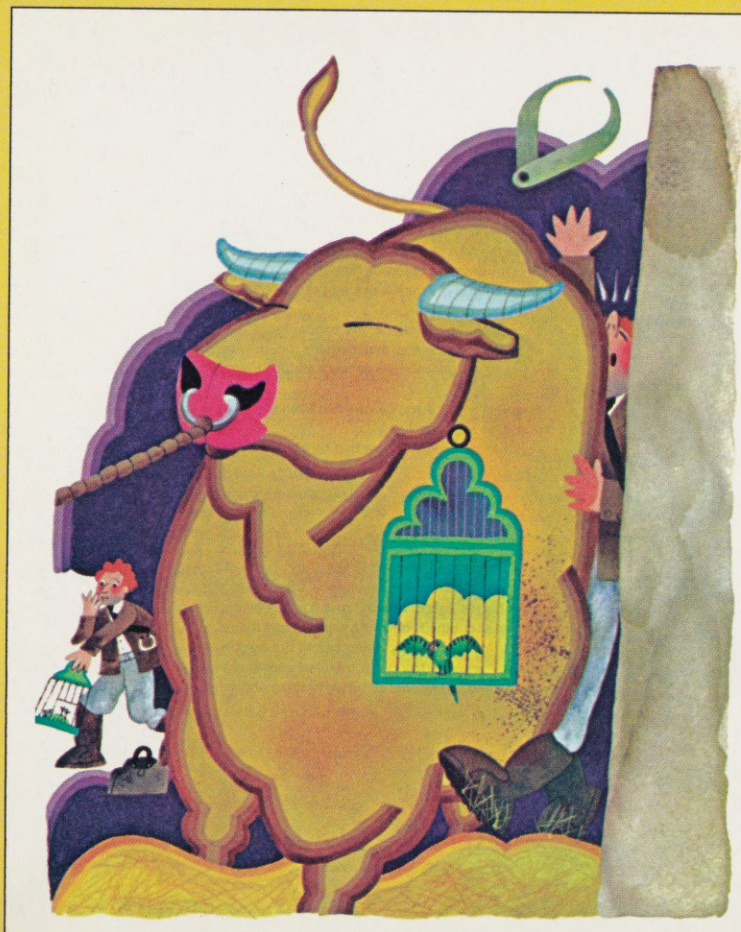
# The Signal Series:

for a lively assortment  
of reading experiences

*Sense, Image, and Gallery* sparkle with color and excitement, with contemporary literature that invites students to get involved: To share adventure with explorers, heroes, and courageous teen-agers. Examine provocative topics—the supernatural, family relationships, amnesia, old age, communication with outer space. Learn about different types of people. Discover new ideas. Explore old traditions. Dream about the future. Think. Enjoy. Read.

## Points to note about Signal selections:

**Readability.** The *reading* level of most Signal selections is one to two grades below grade level. The *concept* level is appropriate to students' maturity: Each selection reflects and expands the world students know by dealing with a topic of interest or concern.



## from **ALL THINGS BRIGHT AND BEAUTIFUL**

by  
JAMES HERRIOT

*"Treating a bull that can crush a human being or clipping a small bird's beak are all in a day's work for this English veterinarian."*

I got up and walked to the window. It was going to be a fine morning and the early sun glanced over the weathered reds and grays of the jumbled roofs.

These were the days when I was most grateful I was in country practice; the shirtsleeve days when I felt at one with all the airy life and growth about me and was glad that I had become a doctor of farm animals.

My wife, Helen, soon had the kettle boiling and we drank our first cup of tea by the window looking down on the long garden. From up here we had an aerial view of the unkempt lawns, the fruit trees, the wisteria climbing the weathered brick towards our window.

After breakfast Helen began to boil

water for the washing-up, the next stage in our routine. Meanwhile I went downstairs, collected my gear, and went out the side door into the garden. I turned and looked up at our window. It was open at the bottom and an arm emerged holding a dishcloth. I waved and the dishcloth waved back furiously. It was the start to every day.

And, driving from the yard, it seemed a good start.

My first appointment was with Mr. Dacre's bull, Bill. Nearly every farmer kept a bull in those days and they were all called Billy or Bill.

"Move over, Bill!" Mr. Dacre cried some time later as he tweaked the big

From All Things Bright and Beautiful by James Herriot. Copyright © 1973, 1974 by James Herriot. Reprinted by permission of St. Martin's Press, Inc. and David Higham Associates, Ltd.

from All Things Bright and Beautiful / Book One / 19



**Thematic organization.** Signal selections are arranged by theme to help direct and focus student reading. Unit titles suggest some of the themes covered in the texts: Figure It Out, Times Past, Who Do You Think You Are?, Outcasts and Rebels, Family Matters.

**A wide range of authors.** Men and women from various social, ethnic, and racial backgrounds offer many different viewpoints and writing styles. Among the authors represented in the texts are Nikki Giovanni, Yoshiko Uchida, Richard Wright, Carl Sandburg, Sonia Sanchez, and Isaac Asimov.

**Learner verification.** Thousands of students from all parts of the country tried out and evaluated potential selections for *Sense*, *Image*, and *Gallery*. The students' reactions to selections helped Signal editors determine the suitability and interest level of each selection being considered for the texts.



## THE MIDNIGHT VISITOR

*A one-act play by  
Elsie Katterjohn  
based on a short story by  
Robert Arthur*

### Characters:

**Adams**, an American secret agent  
**Fowler**, a young American writer  
**Max**, a foreign agent  
**Henri**, a Frenchman

### The scene:

A small, sixth-floor room in a gloomy hotel in Paris. The room is dark except for a shaft of light from a partly open transom above the door to the hall at right. The dim light reveals the usual collection of shabby hotel-room furniture. At left are two doors: one at left center is closed and blocked off by a desk placed squarely against it; the closet door at lower left is slightly ajar. At upper center are shabby velvet curtains that hide all but a narrow vertical strip of the



window behind. Traffic noises from the street six stories below sound faintly in the background.

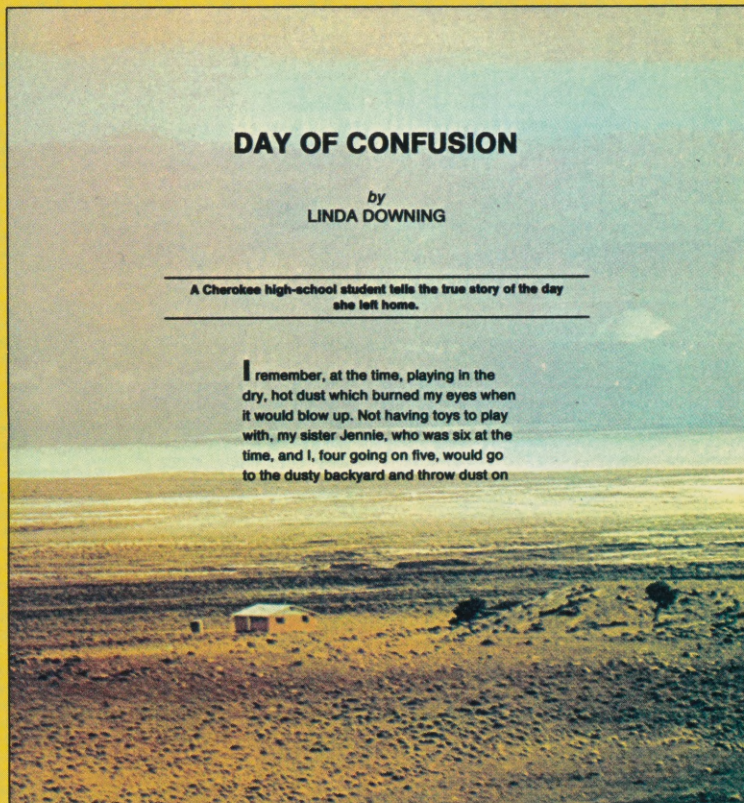
Copyright 1939 and renewed 1967 by Robert Arthur. Adapted from *Mystery and More Mystery*, by Robert Arthur, by permission of Random House, Inc.  
CAUTION: Professionals and amateurs are hereby warned that "The Midnight Visitor," being fully protected under the copyright laws of the United States of America, the British Commonwealth, including the Dominion of Canada, and all other countries of the Berne and Universal Copyright Conventions, is subject to royalty. All rights, including professional, amateur, motion picture, recitation, lecturing, public readings, radio and television broadcasting, and the rights of translation into foreign languages, are strictly reserved. Particular emphasis is laid on the question of readings, permission for which must be secured in writing from: Random House, Inc., 457 Madison Avenue, New York, New York 10022.

## DAY OF CONFUSION

by  
LINDA DOWNING

A Cherokee high-school student tells the true story of the day she left home.

I remember, at the time, playing in the dry, hot dust which burned my eyes when it would blow up. Not having toys to play with, my sister Jennie, who was six at the time, and I, four going on five, would go to the dusty backyard and throw dust on



"Day of Confusion" by Linda Downing from *Arrows Four: Prose and Poetry by Young American Indians*, edited by T. D. Allen, published by Washington Square Press, 1974. Used by permission of the author. PHOTO: From *Song of the Earth Spirit*, by Suzanne Anderson, copyright 1973 Friends of the Earth.



# The Signal Series:

for skills instruction that  
takes nothing for granted

**Signal texts** provide a complete program of reading skills instruction. Instruction that is thorough and comprehensive. Beginning in grade seven and continuing through subsequent grades, Signal focuses on nine basic skills areas:

word attack	relationships	figurative language
inferences	sentence meaning	imagery
central focus	judgments	flexibility

Skills sections develop specific reading objectives within each general skills area. Objectives increase in sophistication as students move from one grade level to the next.

## IV. GOING BEYOND THE IMAGE



Note the inductive approach used in this lesson: (1) Students are asked to look carefully at a photograph.

What can you tell about the experience of these people from this photograph? Look at the whole scene and then at some of the details in the picture. Try to imagine what it would be like to be in the middle of these flooded streets; then list on your paper the answers to these questions.

1. If you were in one of these rowboats, what might you see?
2. What might you hear?
3. What might you feel?
4. What might you taste or smell?

This picture was taken during a terrible flood in which hundreds of people were left homeless and hungry. What image do you have of the faces of these people? What image do you have about the conditions of their homes? The photograph shows only a few minutes in the lives of these people. But by imagining their physical sensations you can begin to understand more fully their dreadful experience.

(2) A series of questions encourages them to put themselves into the scene, to imagine how they would feel during a flood.

(3) The text points out to students that they have used their imaginations to understand a total experience more fully.